

**DIN EN 14565**

ICS 97.150

Ersatz für  
DIN EN 14565:2004-09

**Elastische Bodenbeläge –  
Bodenbeläge auf Basis synthetischer Thermoplaste –  
Spezifikation;  
Deutsche Fassung EN 14565:2019**

Resilient floor coverings –  
Floor coverings based upon synthetic thermoplastic polymers –  
Specification;  
German version EN 14565:2019

Revêtements de sol résilients –  
Revêtements de sol à base de polymères thermoplastiques synthétiques –  
Spécification;  
Version allemande EN 14565:2019

Gesamtumfang 23 Seiten

DIN-Normenausschuss Kunststoffe (FNK)

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN 14565:2019) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 134 „Elastische, textile und Laminat-Bodenbeläge“ erarbeitet, dessen Sekretariat von NBN (Belgien) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 054-04-05 AA „Elastische Bodenbeläge“ im DIN-Normenausschuss Kunststoffe (FNK).

### **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 14565:2004-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aktualisierung der normativen Verweisungen im gesamten Dokument;
- b) Aktualisierung der Literaturhinweise;
- c) Anpassung an die aktuellen Gestaltungsregeln.

### **Frühere Ausgaben**

DIN EN 14565: 2004-09

Deutsche Fassung

Elastische Bodenbeläge —  
Bodenbeläge auf Basis synthetischer Thermoplaste —  
Spezifikation

Resilient floor coverings —  
Floor coverings based upon synthetic  
thermoplastic polymers —  
Specification

Revêtements de sol résilients —  
Revêtements de sol à base de polymères  
thermoplastiques synthétiques —  
Spécification

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 28. Mai 2019 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

## Inhalt

|                                                                                      | Seite |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Europäisches Vorwort .....                                                           | 3     |
| 1 Anwendungsbereich .....                                                            | 4     |
| 2 Normative Verweisungen .....                                                       | 4     |
| 3 Begriffe .....                                                                     | 5     |
| 4 Anforderungen .....                                                                | 5     |
| 4.1 Allgemeine Anforderungen .....                                                   | 5     |
| 4.2 Berechnung der Entlastung nach dem Eindruck .....                                | 8     |
| 5 Nutzungs- und Leistungsspezifikation .....                                         | 8     |
| 6 Kennzeichnung .....                                                                | 8     |
| Anhang A (normativ) Verfahren zur Prüfung der Kratzbeständigkeit .....               | 9     |
| Anhang B (normativ) Prüfverfahren für die Widerstandsfähigkeit und Einfachheit ..... | 14    |
| Anhang C (normativ) Verfahren zur Prüfung der Maßänderung .....                      | 17    |
| Anhang D (informativ) Optionale Eigenschaften .....                                  | 19    |
| Anhang E (informativ) Zusätzliche Prüfverfahren .....                                | 20    |
| Literaturhinweise .....                                                              | 21    |

## **Europäisches Vorwort**

Dieses Dokument (EN 14565:2019) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 134 „Elastische, textile und Laminat-Bodenbeläge“ erarbeitet, dessen Sekretariat von NBN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Februar 2020, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Februar 2020 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 14565:2004.

Im Vergleich zum Vorgängerdokument wurden folgende technische Änderungen vorgenommen:

Die normativen Verweisungen in Abschnitt 2 und die informativen Verweisungen in den Literaturhinweisen wurden aktualisiert.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

## **1 Anwendungsbereich**

Dieses Dokument legt die Eigenschaften für elastische Bodenbeläge auf Basis synthetischer thermoplastischer Polymere auf Rolle oder in Plattenform fest.

Diese Spezifikation gilt nicht für Bodenbeläge, die in einer der folgenden Normen festgelegt sind: EN ISO 10581, EN ISO 10582, EN ISO 10595, EN ISO 26986, EN 650, EN 651 und EN 652.

## **2 Normative Verweisungen**

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 1269:2015, *Textile Bodenbeläge — Beurteilung von Ausrüstungsmitteln in Nadelvliesbelägen durch die Anschmutzneigung*

EN 1372, *Klebstoffe — Prüfverfahren für Klebstoffe für Boden- und Wandbeläge — Schälversuch*

EN 1373, *Klebstoffe — Prüfverfahren für Klebstoffe für Boden- und Wandbeläge — Scherversuch*

EN 1903, *Klebstoffe — Prüfverfahren für Klebstoffe für Boden- und Wandbeläge aus Kunststoff oder Gummi — Bestimmung der Maßänderungen nach beschleunigter Alterung*

EN 12466:1998, *Elastische Bodenbeläge — Begriffe*

EN 20105-A02, *Textilien — Farbechtheitsprüfungen — Teil A02: Graumaßstab zur Bewertung der Änderung der Farbe (ISO 105-A02:1993)*

EN ISO 105-B02:2014, *Textilien — Farbechtheitsprüfungen — Teil B02: Farbechtheit gegen künstliches Licht: Xenonbogenlicht (ISO 105-B02:2014)*

EN ISO 291, *Kunststoffe — Normalklimate für Konditionierung und Prüfung (ISO 291)*

EN ISO 9405, *Textile Bodenbeläge — Beurteilung der Aussehensveränderung (ISO 9405)*

EN ISO 10874, *Elastische, textile und Laminat-Bodenbeläge — Klassifizierung (ISO 10874)*

EN ISO 23997, *Elastische Bodenbeläge — Bestimmung der flächenbezogenen Masse (ISO 23997)*

EN ISO 23999, *Elastische Bodenbeläge — Bestimmung der Maßänderung und Schüsselung nach Wärmeeinwirkung (ISO 23999)*

EN ISO 24340, *Elastische Bodenbeläge — Bestimmung der Dicke der Schichten (ISO 24340)*

EN ISO 24341, *Elastische und textile Bodenbeläge — Bestimmung der Länge, Breite und Geradheit einer Bahn (ISO 24341)*

EN ISO 24342, *Elastische und textile Bodenbeläge — Bestimmung der Kantenlänge, Rechtwinkligkeit und Geradheit von Platten (ISO 24342)*

EN ISO 24343-1, *Elastische und Laminat-Bodenbeläge — Bestimmung des Eindrucks und des Resteindrucks — Teil 1: Resteindruck (ISO 24343-1)*

EN ISO 24344:2012, *Elastische Bodenbeläge — Bestimmung der Flexibilität und Durchbiegung (ISO 24344:2008)*

EN ISO 24345, *Elastische Bodenbeläge — Bestimmung des Schälwiderstandes (ISO 24345)*

EN ISO 24346, *Elastische Bodenbeläge — Bestimmung der Gesamtdicke (ISO 24346)*

ISO 4918, *Resilient, textile and laminate floor coverings — Castor chair test*

ISO 10361:2015, *Textile floor coverings — Production of changes in appearance by means of Vettermann drum and hexapod tumbler tester*

ISO 11378-1:2000, *Textile floor coverings — Laboratory soiling tests — Part 1: Kappasoil test*

ISO 16906, *Resilient floor coverings — Determination of seam strength*

### 3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 12466:1998 und die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- IEC Electropedia: verfügbar unter <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <http://www.iso.org/obp>

#### 3.1

##### **Erzeugnis mit Rücken**

Bodenbelag, der aus einer homogenen oder heterogenen Oberschicht und einem Rücken aus einem beliebig anderen Material als die Oberschicht besteht

Anmerkung 1 zum Begriff: Typische Rückenmaterialien sind Kork, Schaum und Jute.

#### 3.2

##### **Kratzstelle**

dauerhafter Oberflächenschaden mit sichtbarer physikalischer Natur

### 4 Anforderungen

#### 4.1 Allgemeine Anforderungen

Die in dieser Norm beschriebenen Bodenbeläge müssen mit den entsprechenden allgemeinen Anforderungen nach Tabelle 1 übereinstimmen, wenn diese entsprechend den angegebenen Verfahren geprüft werden.

Optionale Eigenschaften sind in Anhang D aufgeführt. Zusätzliche Prüfverfahren sind in Anhang E aufgeführt.